



EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Eco Gear 460 M

Trükkimise kuupäev: 12.05.2014

Materjali number: 741073

Lehekülg 1 / 7-st

1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

ADDINOL Eco Gear 460 M

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/segu kasutusala

Käigukastiõli.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

| | | |
|---------------|---------------------------------|----------------------------|
| Firma nimi: | ADDINOL Lube Oil GmbH | |
| | Gebäude 4609 | |
| Tänav: | Am Haupttor | |
| Koht: | D-06237 Leuna | |
| Telefon: | +49 (0) 3461 845-201 | Faks: +49 (0) 3461 845-561 |
| E-kiri: | info@addinol.de | |
| Kontaktisik: | rakendustehnika osakond | |
| Internet: | www.addinol.de | |
| Teavet annab: | ADDINOL rakendustehnika osakond | |

1.4. Hädaabitelefoni number: +49 (0) 3461 845-201 - Nimetatud telefonil on abi kättesaadav ainult tööajal.

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Valmistist ei ole klassifitseeritud ohtlikuks direktiivi 1999/45/EÜ tähenduses.

Segu on klassifitseeritud ohutuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [GHS].

2.2. Märgistuselemendid

Teatud toodete erandlik märgistamine

| | |
|--------|--|
| EUH208 | Sisaldab < 1% Polysulfides, Di-tert-butyl. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. |
| EUH210 | Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav. |

Lisanõuanne

Toode ei ole vastavalt EÜ direktiividele või siseriiklikele seadustele märgistuskohustuslik.

2.3. Muud ohud

Esineda võivad järgmised sümptomid: Allergilised reaktsioonid.

Kahjulik allaneelamisel.

Vältida väljavoolanud toote sattumist pinnasesse.

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Eco Gear 460 M

Trükkimise kuupäev: 12.05.2014

Materjali number: 741073

Lehekülj 2 / 7-st

Ohtlikud koostisosad

| EÜ nr | Nimetus | Osa |
|------------|---|----------|
| CASI nr | Klassifikatsioon | |
| Indeksi nr | GHS klassifikatsioon | |
| REACH nr | | |
| 272-028-3 | Zinc alkyldithiophosphate | <= 1 % |
| 68649-42-3 | Xi - Ärritav, N - Keskkonnaohtlik R36-51-53 | |
| | Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H319 H411 | |
| 273-103-3 | Polysulfides, Di-tert-butyl | < 1 % |
| 68937-96-2 | Xi - Ärritav R38-43-52-53 | |
| | Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3; H317 H412 | |
| 290-636-7 | Calcium alkyl(C10-60)benzensulfonates | < 0,25 % |
| 90194-27-7 | Xi - Ärritav R43-53 | |
| | Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413 | |

R- ja H-lausetes sõnastus: vt peatükk 16.

Lisateave

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCBde kontsentratsioon < 1mg/kg.

Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

4. JAGU: Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imbunud puhastuslappe.

Sissehingamisel

Vii kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas. Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta kohe rohke vee ja seebiga. Vahetada saastunud riided. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb koheselt 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Pöörduda silmaarsti poole.

Allaneelamisel

Oksendamist mitte esile kutsuda.

Loputada suud põhjalikult veega. Pöörduda kohe arsti poole.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**Vaht. Kustutuspulber. Süsinikdioksiid (CO₂). Pihustatav vesi.



EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Eco Gear 460 M

Trükkimise kuupäev: 12.05.2014

Materjali number: 741073

Lehekülg 3 / 7-st

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga.

5.2. Aine või seguiga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonoksiid. Süsinikdioksiid (CO₂). Väävli oksiidid. fosforoksiidid. lämmastikoksiidid (NO_x). Tahm.

5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Väljavoolanud/mahaloksunud ainekust põhjustatud suur libisemisoht. Eemaldada kõik süttimisallikad. Aurude, tolmu ja aerosoolide esinemise korral eest kanda hingamisteede kaitsevahendit.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja –vahendid

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus. Saastunud esemed ja põrand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Vältida õliudu teket. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni.

Teave kemikaalide koosladustamise kohta

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Hoida eemal: Oksüdeerivad ained.

Teave säilitustingimuste kohta

Soovitav säilitustemperatuur: 10 - 30°C

Kaitse vastu: kuumus. UV-kiirgus/päikesevalgus. miinuskraadid.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Lisateave piirnormide kohta

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

Toode ei sisalda olulises koguses aineid, millele on kehtestatud töökeskkonnaga seotud jälgimist



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1920

EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Eco Gear 460 M

Trükkimise kuupäev: 12.05.2014

Materjali number: 741073

Lehekülg 4 / 7-st

nõudvad piirväärtused. Aluseks oli koostamisel kehtinud reeglistik.

8.2. Kokkupuute ohjamine



Asjakohane tehniline kontroll

Tagada piisav ventilatsioon ja punktujuline väljatõmbeventilatsioon kriitilistes kohtades.

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: DIN EN 166

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: DIN EN 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.7 mm.

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pripsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imbunud puhastuslappe.

Hingamisteede kaitse

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

| | |
|---------------|-----------------------|
| Agregaatolek: | vedel |
| Värvus: | pruun |
| Lõhn: | sarnane: mineraalõli. |

Testimisnorm

Aine oleku muutused

| | |
|---|------------------------------------|
| Keemise algpunkt ja keemisivahemik: | > 250 °C |
| Leekpunkt: | 245 °C DIN EN ISO 2592 |
| Tihedus (15 °C juures): | 0,910 g/cm ³ DIN 51757 |
| Lahustuvus vees: | peaaegu lahustamatu |
| Kinemaatiline viskoossus: (40 °C juures) | 460 mm ² /s ASTM D 7042 |

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime



EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Eco Gear 460 M

Trükkimise kuupäev: 12.05.2014

Materjali number: 741073

Lehekülg 5 / 7-st

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Vt peatükk 7 Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.
Termilise lagunemise ärahoidmiseks vältida ülekuumenemist.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

reageerib : Oksüdeerivad ained, tugev.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid. Süsinikdioksiid (CO₂). Väävli oksiidid.
fosforoksiidid. lämmastikoksiidid (NO_x). Tahm.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Akuutne toksilisus

Andmed valmistise kohta:

Akuutne mürgisus, oraalne, Rott. LD50: > 2.000 mg/kg

Katse läbiviimisel kasutati sarnast formuleeringut.

Ärritavus ja söövitavus

Silmaärritus: kergelt ärritav.

Nahaärritus: Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Sensibiliseeriv toime

Sisaldab: < 1% Polysulfides, Di-tert-butyl. Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

Toime pärast korduvat või pikemaajalist ekspositsiooni

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Andmed pole kättesaadavad

Spetsiifilised toimed loomkatses

Andmed pole kättesaadavad

12. JAGU: Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

Andmed pole kättesaadavad

Seni veel täielikult kontrollimata preparaat.

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Ei ole bioloogiliselt kergesti lagunev (OECD kriteeriumide põhjal). Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed pole kättesaadavad

12.4. Liikuvus pinnases

Vähese vees lahustuvuse tõttu toimub biopuhastites toote peaaegu täielik mehaaniline eraldamine.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Antud valmistises sisalduvad koostisained ei vasta PBT-ks või vPvB-ks klassifitseerimise kriteeriumidele.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Andmed pole kättesaadavad

Lisateave

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.



EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Eco Gear 460 M

Trükkimise kuupäev: 12.05.2014

Materjali number: 741073

Lehekülg 6 / 7-st

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmepõlvkonna meetodid

Jäätmepõlvkonna arvestus

Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Jäätmepõlvkonna toode

130205 ÖLI- JA VEDELKÜTUSEJÄÄTMED (V.A TOIDUÖLID NING JAOTISTES 05, 12 JA 19 NIMETATUD JÄÄTMED); Mootori-, käigukasti- ja määrdeõlijäätmed; Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid
Ohtlikud jäätmed.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada. Pakendid, mida ei saa puhastada, tuleb kõrvaldada. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele.

14. JAGU: Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID)

14.1. ÜRO number (UN number): -

Veod siseveekogudel (ADN)

14.1. ÜRO number (UN number): -

Mereveod (IMDG)

14.1. ÜRO number (UN number): -

Õhuveo (ICAO)

14.1. ÜRO number (UN number): -

14.5. Keskkonnanõuded

KESKKONNANOHTLIK: ei

Lisateave

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeeskirjade tähenduses.

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnanõuded eeskirjad/õigusaktid

Riiklikud õigusaktid

Vett reostav (Saksamaa): 1 - nõrgalt vett kahjustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Peatükkides 2 ja 3 viidatud R-lausetega täielik tekst

- | | |
|----|---|
| 36 | Ärritab silmi. |
| 38 | Ärritab nahka. |
| 43 | Nahale sattudes võib põhjustada ülitundlikkust (allergiat). |
| 51 | Mürgine veeorganismidele. |
| 52 | Kahjulik veeorganismidele. |
| 53 | Võib avaldada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet. |

H-teate täistekst vastavalt osadele 2 ja 3

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.



EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Eco Gear 460 M

Trükkimise kuupäev: 12.05.2014

Materjali number: 741073

Lehekülg 7 / 7-st

| | |
|------|---|
| H319 | Põhjustab tugevat silmade ärritust. |
| H411 | Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime. |
| H412 | Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime. |
| H413 | Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet. |

Lisateave

Valmistist ei ole klassifitseeritud ohtlikuks direktiivi 1999/45/EÜ tähenduses.

Segu on klassifitseeritud ohutuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [GHS].

Eeltoodud andmed kehtivad vaid nimetatud toote kohta; juhul kui toodet kasutatakse koos teiste materjalidega või töötlusprotsessis, ei pruugi andmed enam kehtida. Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel ja kogemustel, nad ei ole garantiiks teatud omaduste olemasolu kohta, vaid täidavad peamiselt toote kirjelduse funktsiooni ega ole lepingulise õigussuhte aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)